

GIUSEPPINA DE NICOLA
Curriculum Vitae

Data: 22/01/2021

Lingue parlate	Italiano (madrelingua), inglese, coreano, francese, portoghese, giapponese.
----------------	---

Part II – Education

Tipologia	Anno	Istituzione.	Note (tipo di laurea, esperienze, ecc.)
Laurea quadriennale	1992	L'Orientale -Università di Napoli	Lingue e civiltà orientali – indirizzo storico. (Lingue quadrien. coreano e giapponese).
Formazione Pre-laurea	1987	The Tokyo School of the Japanese – Shibuya -Tokyo.	Viaggio in Giappone con Borsa di studio universitaria – Corso di lingua giapponese- Certificato di frequenza.
	1989 -1990	Yonsei University – Seoul	Corso di Lingua coreana -certificato
		YWCA - Programma di scambio	Tirocinio presso la Seoul YWCA - certificato
Formazione Post-laurea	1993 –1994	Università Statale di Milano e Comune di Milano	Corso di formazione - certificato di frequenza -Problemi economici e sociali dell’Africa; -Cultura senegalese; -Problematiche del Giappone moderno
		INDEX – Centro di studio e ricerche e audiovisive, Milano	Corso di formazione – attestato di frequenza Tecniche di ripresa video per documentari e cinema
		ISMEO- Milano	Corso di perfezionamento della lingua giapponese (traduzioni tecniche).
	1995 -1996	Seoul National University	Corso di Lingua coreana -certificato
	PhD	2013	Seoul National University
Formazione Pre-dottorato			
	2003	Korean Literature Translation Institute Seoul, Corea del Sud.	Korean Literature Training Program for future translators (Corso sulla letteratura moderna e contemporanea della Corea e tecniche di traduzione).
Abilitazione Nazionale	12/11/2020	BANDO D.D. 2175/2018 Settore concorsuale 10/N3 Culture dell'Asia Centrale e orientale	Abilitazione come Professore di II fascia

Part III – Incarichi

- A. Accademici e Scientifici

Anno	Tipologia
Da gennaio 2020	Editorial Board member della Korean Anthropology Review- Journal of Korean Anthropology in translation - Seoul National University.
2019 - presente	Vicepresidente dell' AKSE (Association of Korean Studies in Europe).
2019	Responsabile scientifico della 29° Conferenza Internazionale AKSE (Association of Korean Studies in Europe) Sapienza -Roma.
2014 - 2017	Assistente responsabile nei programmi di scambio e per le borse di studio con la Corea e coordinatore commissioni per la selezione di candidati presso DISO- Università di Roma la Sapienza.
2016	Curatela del vol 2 della Rivista di Studi coreani - Aracne edizioni
2017 - 2019	Segretaria del Consiglio AKSE (Association of Korean Studies in Europe).
2015 -presente	Editorial Board member della Rivista di Studi coreani – Aracne editore. Direttore Prof.ssa A. Bruno
2015 - 2017	Membro del Consiglio AKSE (Association of Korean Studies in Europe)
2014 -presente	Reviewer per conferenze internazionale dell'AKSE
2008 - 2010	Membro comitato scientifico Rivista NIKE della Libera Università degli Studi S.Pio V – Roma

- B. Organizzazione o partecipazione a convegni/seminari/workshop

Periodo / Anno	Tipologia
10-06-2020	Seminario su invito presso Goethe-Universität Frankfurt, dal titolo: "Symbolism and domestic use of space in Korean housing" (postposto al 2 Dicembre 2020).
28-04-2020	Seminario su invito presso L' Università di Napoli "L'Orientale" dal titolo : La narrativa del ricordo tra realismo, trauma e mito nelle opere di Hwang Sok-Yong.
13-12-2019	Coordinamento scientifico del Seminario su " La letteratura coreana per l'infanzia" in collaborazione con l'Istituto di Cultura Coreano di Roma.
27-11-2019	Seminario su invito presso l'Università di Tübingen per i Korean Studies Lecture Series 튀빙겐 한국학특강시리즈, presentazione dal titolo "Family objects and objects for my SELF. Narratives of collective and individual memories in contemporary South Korea".
19-09-2019	Partecipazione su invito al Convegno Internazionale sugli Studi Coreani a Seoul presso l'Academy of Korean Studies (Aks) su "Korean studies in Italy: state of art and future developments" .
11-04-2019 / 14-04-2019.	Organizzazione del 29° convegno internazionale dell'Associaton of Korean Studies in Europe (AKSE) presso Sapienza Università di Roma . Il convegno AKSE è uno dei più importanti eventi in campo accademico- scientifico per quanto riguarda gli studi di coreanistica al livello mondiale Prevede la selezione attraverso un comitato scientifico. Al convegno hanno partecipato circa 250 studiosi di tutto il mondo.
14-02-2019 / 15-02-2019.	Partecipazione al Convegno Internazionale dal titolo "East and West. Crossing sights in history of 'Modern' culture. Presentazione dal titolo "Carlo Rossetti's photographs as social and historical narratives about Korea at the beginning of the 20th century. presso il Dipartimento di Storia dell'Università di Firenze.

01-02-2019	Seminario su invito alla SOAS University, London. Presentazione dal titolo "Carlo Rossetti's photographs as social and historical narratives about Korea at the beginning of the 20th century".
10-05-2018	Workshop con la Stampa italiana su: Raccontare l'Asia Orientale: fulcro geopolitico o area di crisi del Mondo nel XXI secolo? Discussione su "La penisola coreana tra minaccia nucleare e speranze di dialogo". Università di Roma La Sapienza.
13-03-2018 /15-03-2018	Partecipazione al 3° Convegno Internazionale One Asia Community in Europe: Migration in Asia, con presentazione dal titolo: "Mapping Inner Worlds: memories of places in Korean family narratives", Università di Roma La Sapienza.
06-05-2017	Seminario nell'ambito degli incontri su 'Le epifanie della parola', Associazione culturale in Asia - Verona, titolo del seminario "Il segno dello sciamano: la formazione della scrittura coreana".
06-11-2015	Partecipazione e co-organizzazione per il convegno internazionale su "Overcoming the Division of Korean Peninsula". Presentazione dal titolo "South Korean Society and Unification: a look at younger generation perceptions" presso Università di Roma La Sapienza, in collaborazione con l'Ambasciata della Repubblica di Corea e il Centro studi internazionali.
10-07-2015 / 13-07-2015.	Partecipazione al 27° Convegno internazionale dell'Association of Korean Studies in Europe con una presentazione dal titolo "The nature of the Self in contemporary Korean family conflictuality", presso l'Università di Bochum in Germania.
2014	Organizzatore de "The first literary forum for Korean and European authors" presso il Dipartimento ISO Università di Roma La Sapienza, sponsorizzato da ARKO (Art Council of Korea), Corea del Sud.
22-11- 2013 / 23-11-2013.	Partecipazione al Convegno Internazionale dal titolo "Korean Civilization : sources and prospects", con una presentazione dal titolo "Kohyang": Remembering where I am from The concept of place of origin in the elaboration of collective and individual memory in South Korea, presso la Warsaw University, Oriental Studies Dep.
2013	Moderatore workshop "Comunità di traduttori letterari europei sulla Corea" tenutosi a Roma – Università La Sapienza, sponsorizzato dal KLTi (Korean Literature and Translation Institute).
06-07-2013 /09-07-2013.	Partecipazione al 26° Convegno Internazionale dell'Association of Korean studies in Europe (AKSE), presentazione dal titolo "Food and Family Memories in South Korea,", presso l'Università di Vienna.
17-12-2012	Partecipazione al Workshop "Conoscere la Corea" – corso di formazione per i docenti delle scuole superiori. Organizzato dall'Università di Bologna e sponsorizzato dalla Korea Foundation.
17-06-2011 / 21-06- 2011	Panel Organizer al 25° Convegno internazionale dell' Association of Korean Studies in Europe dal titolo "Experience, recollection and reflection in contemporary Korea: Looking back and gazing forward", presso l'Università di Mosca.
17-06-2011 / 21-06- 2011	Partecipazione al 25° Convegno Internazionale dell'Association of Korean studies in Europe (AKSE), presentazione dal titolo "Recollections, imagery and dream in Korean family photograph", presso l'Università di Mosca.
01- 12-2006	Partecipazione al Convegno "To know the Others. At the border between West and East: connection and collision. Korea and Its Culture Identity". Organizzata dall' ISMEO- Milano. Titolo presentazione "Korea and Its Culture Identity".
01-07-2003	Partecipazione al Convegno internazionale dell'Associazione I.U.A.E.S. (International Union of Anthropological and Ethnological Sciences) su Humankind/Nature Interaction: past, present, future. Presentazione dal titolo "Korean wedding photos album: a window on the old and the new, on the real and the imagined" presso l'Università di Firenze.

Giugno 2003	“Are we clade or clone? Understanding changes in contemporary Korea”. Special Lecture presso il Saehanyang Rotary Club, Seoul, Corea del Sud.
Ottobre 1998	Presentazione :“Cultural policy for the preservation of intangible heritage in Italy”. Workshop per <i>The First UNESCO-Korea International Training Workshop on the Living Human Treasures System</i> , Seoul, Corea del Sud.
Settembre 1998	Special lecture <i>Italian family system and relations: a comparison with Korea</i> , presso il College of Human Ecology, Dept. of Child Development and Family Studies, Seoul National University, Corea del Sud.

C. Terza Missione / Collaborazioni

Periodo	Descrizione
13 Marzo 2020	Intervista per la rivista <i>Donna Moderna</i> sezione Tendenze “Come protestano i giovani di oggi? (il caso dei fans del Kpop in Corea).
15 Marzo 2020	Intervista per <i>LA LETTURA – Corriere della Sera</i> sull’autrice Cho Nam-joo nella rubrica <u>Libri Narrativa Straniera</u> titolo dell’articolo “Il mio romanzo ha fatto rivoluzione” di Marco Del Corona.
16 Novembre 2019	Partecipazione al Book city di Milano – Ispi Palazzo Clerici. Tavola rotonda su “Democrazia e teoria politica confuciana in Asia” insieme alla Prof.ssa Alessandra Lavagnino, Corrado Molteni (Università Statale di Milano) e Maurizio Gatti (ObarraO edizioni).
Febbraio 2018	Intervista in Tv su <i>Sky News 24</i> sulle future relazioni tra Nord e Sud Corea
21 Novembre 2018	Intervista per il quotidiano <i>Il Sole24ore</i>
Agosto 2017	Intervista per <i>Radio of Switzerland RSI</i> sugli ultimi eventi accaduti nella penisola coreana: prospettive sociali e culturali.
4 Giugno 2015	Tavola rotonda, “South and North Korea: equilibrium, imbalance, and prospects for unification in a divided land” <i>Fondazione Corriere della Sera</i> , insieme all’Ambasciatore Massimo Leggeri e al giornalista Marco Del Corona.
28 Febbraio 2013	Intervista per la rivista <i>il PUNTO</i> dal titolo “L’uomo che terrorizza gli USA” sui nuovi rapporti tra Corea del Nord e USA.
6 Febbraio 2013	Intervista su <i>T-MAG rivista Tecnè on line</i> titolo “Un lungo viaggio in Corea del Nord” URL.
Marzo 2012	Seminario su “La danza delle maschere e il P’ansori” presso il CELSO Istituto di studi orientali - Genova
Novembre 2010	Seminario - Introduzione alla lingua coreana presso il CELSO Istituto di studi orientali – Genova.
Aprile 2007	Traduttore e interprete per il Far East Film Festival di Udine.
Aprile 2008	Traduttore e interprete per il Far East Film Festival di Udine.
4 Novembre 2006	Partecipazione come relatore al programma radio di <i>RAI 3 Uomini e Profeti</i> su “Religione e tradizione: un paragone tra La Corea del Nord e del Sud, insieme al giornalista Federico Rampini.

Part IV – Didattica

Anno	Istituzione e qualifica	Lezioni/Corso
2019-2020	Sapienza Università di Roma – RTDA	Corso di Lingue e civiltà orientali Lingua e traduzione coreana I LT1 – 96 ore Storia moderna e contemporanea della Corea LT2-LT3 -48 ore.
2020	Università di Siena – International Summer School– Faculty member.	“Corso di formazione sugli studi coreani” Edizione 2020 La società coreana del periodo antico;

		L'ideologia neoconfuciana e il modello familiare nel periodo Choson; Caratteristiche e sviluppo delle genealogie in Corea; Aspetti e cambiamenti della famiglia coreana nella società contemporanea Modulo 4 da 9 ore.
2018-2019	Sapienza Università di Roma - RTDA	Corso di Lingue e civiltà orientali Lingua e traduzione coreana 1 LT1 – 72 ore Storia moderna e contemporanea della Corea LT2-LT3 - 48 ore.
2017-2018	Sapienza Università di Roma - RTDA	Corso di Lingue e civiltà orientali Storia della civiltà coreana LT2, Political and social history of modern and contemporary Japan and Korea LM – 72 ore (Attività didattica in supporto del corso di Filologia coreana LT2 e di Korean language and literature LM 1° semestre – 96 ore).
2016 -2017	Sapienza Università di Roma – Professore a contratto	Corso di Lingue e civiltà orientali Storia della civiltà coreana LT2, – 72 ore Filologia coreana LT2 - 72 ore
2015 -2016	Sapienza Università di Roma – Professore a contratto (cofinanziato con fondi dell'Academy of Korean Studies - titolo di Visiting Professorship)	Corso di Lingue e civiltà orientali Letteratura coreana classica. LT2 - 72 ore Letteratura coreana moderna LM – 48 ore Filologia coreana LT2 – 72 ore Filologia coreana LM – 48 ore (Insegnamento di supporto al corso di Korean Language and Literature LM – 24 ore)
2014-2015	Sapienza Università di Roma – Professore a contratto (cofinanziato con fondi dell'Academy of Korean Studies - titolo di Visiting Professorship)	Corso di Lingue e civiltà orientali Letteratura coreana classica. LT2 - 72 ore Letteratura coreana moderna LM – 48 ore Filologia coreana LT2. -72 ore Filologia coreana LM - 48ore (Insegnamento di supporto al corso di Korean Language and Literature LM – 24 ore)
Luglio- Agosto 2013	Hankuk University of Foreign Studies – Corea del Sud Visiting Professor	International Summer School for East Asian and Korean Studies -ISS. Corso in lingua inglese: East Asian Thought in Contemporary Culture – 40 ore
2011 - 2012	Università di Venezia Cà Foscari - Professore a contratto (cofinanziato con fondi dell'Academy of Korean Studies - titolo di Visiting Professorship)	Corso di Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea Lingua coreana (modulo come seconda lingua) 30 ore; Lingua coreana LT1 – 60 ore; Letteratura coreana LT2 – 30 ore; Storia della filosofia e delle religioni della Corea LT1 - 30 ore;
Luglio - Agosto 2012	Hankuk University of Foreign Studies – (Corea del Sud) – Visiting Professor	International Summer School for East Asian and Korean Studies - ISS Corso in lingua inglese: East Asian Thought in Contemporary Culture (modulo di 40 ore) Corso in lingua inglese: Korean Folk Paintings: cultural perspective (modulo di 20 ore)
2010 -2011	Università di Venezia Cà Foscari - Professore a contratto (cofinanziato con fondi dell'Academy of Korean Studies - titolo di Visiting Professorship)	Corso di Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea Lingua coreana LT1 – 30 ore Storia della Corea LT1 -30 ore Storia della filosofia e delle religioni della Corea LT1 -30 ore
2010 -2011	Università di Milano La Bicocca –	Corso di laurea magistrale in Scienze

	Professore a contratto.	Antropologiche ed Etnologiche. Insegnamento: Culture e società dell'Asia orientale - 68 ore.
Luglio- Agosto 2010	Hankuk University of Foreign Studies – (Corea del Sud) – Visiting Professor	International Summer School for East Asian and Korean Studies -ISS Corso in lingua inglese: Asian Tapestry: Pan Asian thought and contemporary culture – 40 ore
2009 - 2010	Sapienza Università di Roma – Professore a contratto	Corso di Lingue e civiltà orientali Letteratura moderna – LT2
2008 -2009	Sapienza Università di Roma – Professore a contratto	Corso di Lingue e civiltà orientali Letteratura classica – LT2
2004 - 2005	Università di Milano La Bicocca – Professore a contratto.	Corso di laurea magistrale in Scienze Antropologiche ed Etnologiche. Insegnamento: Culture e società dell'Asia orientale - 68 ore.
Luglio - Agosto 2005	Hankuk University of Foreign Studies – (Corea del Sud) – Visiting Professor	International Summer School for East Asian and Korean Studies -ISS Corso in lingua inglese: Korean Gender Issues – 40 ore
Luglio – Agosto 2004	Hankuk University of Foreign Studies – (Corea del Sud) – Visiting Professor	International Summer School for East Asian and Korean Studies -ISS Corso in lingua inglese: Korean Gender Issues -40 ore
2001-2004	Hankuk University of Foreign Studies – Lettore	Corso di lingua italiana

Part V - Society memberships, Awards and Honors, Scholarships.

Anno	Titolo
2017 - presente	Membership - Memory studies association.
2013 - presente	Membership - AKSE (Association of Korean Studies in Europe).
2012 - 2018	Membership - Centro di studi orientali Italia Asia, Milano.
2007	Award - Premio Internazionale DAUNIA in collaborazione con la Presidenza della Repubblica italiana, Regione Puglia e provincia di Foggia. Riconoscimento per gli studi e attività scientifica.
2003 - 2006	Membership - IUAES (International Union of Anthropological and Ethnological Sciences), The Netherlands.
1996 -presente	Membership - Korean Family Studies Association, South Korea
1996 - 2002	Membership - International Association for Korean Studies. South Korea.
1995	Scholarship – Governo della repubblica di Corea (NIIED)
1993	Korean Studies Training Program fellowship – Korea Foundation
1987	Scholarship dell'Università di Napoli l'Orientale.

Part VI - Direzione o partecipazione alle attività di un gruppo di ricerca e responsabilità scientifica per progetti di ricerca internazionali e nazionali con finanziamento.

Periodo	Titolo	Programma.	Note/Ruolo/Somma della grant
01-02-2020 – 01-02-2022	First Italian-Korean Diplomatic Relationships and the role of the Consul Carlo Rossetti"	Il progetto di ricerca prevede la pubblicazione di 1/2 articoli, una conferenza o workshop e la pubblicazione di una monografia ed è stato valutato da una commissione internazionale attraverso un processo di blind-peer review.	Direttore del Progetto, finanziato dall'Academy of Korean studies, con la somma di 11.500 \$.
2019	29°Convegno Internazionale di studi	Il convegno AKSE è uno dei più importanti eventi in campo	Direttore del Progetto del

	coreani AKSE (Association of Korean Studies in Europe) 11-04-2019 14-04-2019	accademico- scientifico per quanto riguarda gli studi di coreanistica al livello mondiale. Prevede la selezione attraverso un comitato scientifico dei partecipanti. Al convegno hanno partecipato circa 250 studiosi di tutto il mondo.	finanziamento per una somma di 70.000 \$ dall'Academy of Korean Studies. Il progetto è stato poi valutato da una commissione internazionale ottenendo la valutazione massima A (Excellent).
01-07-2013 /30-06-2016	Incubation of Korean studies in Italy -	Periodo di ricerca in Corea e pubblicazione di una monografia – Attività di un gruppo di ricerca- Direttore di progetto Prof.ssa A. Bruno - Università di Roma La Sapienza.	Co-researcher del progetto. Finanziamento della Academy of Korean studies per 3 anni.

Part VII – Ambiti di ricerca attuali

Keywords

Storia moderna della Corea;
Società e cultura contemporanea;
Sistema familiare e genealogie;
Memory studies;
Pop culture, film, animation;

Part VIII – Pubblicazioni

- Articolo in rivista (2020). “Recollections, imagery and dream in South-Korean family photographs at the dawn of the 21st century”. QUADERNI ASIATICI, vol. n. 130 giugno 2020, p. 29-46, ISSN: 2038-9795.
- Articolo in rivista (2019). “Conflict and the nature of the self in contemporary Korean family”. LEUKANIKÀ, vol. n. 3 dicembre 2019, p. 101- 110, ISSN: 2421- 6755.
- Recensione in rivista (2019). “Il prigioniero coreano”. IL MESTIERE DI STORICO, p. 116-118, ISSN: 1594-3836.
- Prefazione (2019). In: Cho Yongmee. Petali. p. 7-9, NAPOLI: L'Orientale Editrice, ISBN: 978-88-32167-01-6.
- Traduzione libro - Raccolta di poesie (2019). Petali. p. 10-92, NAPOLI: L'Orientale Editrice, ISBN: 978-88-32167-01-6.
- Collaborazione al libro di lingua coreana (2019) Lingua Coreana 4 autore A. De Benedittis, edizioni CaFoscarina. Venezia, Gennaio ISBN 8875434735.
- Monografia (2018). Sistema familiare e società in Corea. Dall'antichità a oggi. p. 7-140, Milano:FrancoAngeli, ISBN: 978-88-917-7827-7.
- Collaborazione al libro di lingua coreana (2018) Lingua Coreana 3 autore A. De Benedittis, edizioni CaFoscarina. Venezia, ISBN 9788875434465.
- Articolo in rivista (2016). "Kohyang" remembering where I am from: the concept of place of origin in the elaboration of collective and individual memory in South Korea. CEESOK JOURNAL OF KOREAN STUDIES, Università di Mosca,vol. 16, p. 155- 165, ISSN: 2520-6036.

- Prefazione (2016) al volume "Uno sguardo sulla Corea contemporanea Arte, lingua, cibo, politica e famiglia in una raccolta di saggi". In: De Nicola Giuseppina (a cura di). Uno sguardo sulla Corea contemporanea. Arte, lingua, cibo, politica e famiglia in una raccolta di saggi. HANGUKHAK CHARYO, p. 3-10, ISBN: 9788854884533.
- Contributo in volume (Capitolo) (2016). "Miti e genealogie nelle narrazioni familiari in Corea". In: Giuseppina De Nicola. Uno sguardo sulla Corea contemporanea. Arte, lingua, cibo, politica e famiglia in una raccolta di saggi. volume 2. HANGUKHAK CHARYO, p. 103-131, Ariccia: ARACNE, ISBN: 978-88-255-0043-1
- Collaborazione al libro di lingua coreana versione inglese (2016) KOREAN LANGUAGE FOR BEGINNERS autore A. De Benedittis, Seoul Selection U.S.A. Inc. Seoul, ISBN 978-1-62412-068-8
- Collaborazione al libro di lingua coreana (2015) Lingua Coreana 2 autore A. De Benedittis, edizioni CaFoscarina. Venezia, Gennaio ISBN 978-88-7543-374-1
- Collaborazione al libro di lingua coreana (2014) Lingua Coreana 1 autore A. De Benedittis, edizioni CaFoscarina. Venezia, Sett. 2014 ISBN 978-88-7543-374-1
- Articolo in rivista (2012). "Symbolism and domestic use of space in Korean housing". QUADERNI ASIATICI, vol. 100, p. 83-104, ISSN: 2038-9795
- Contributo in volume (Saggio) 2009 "Corea del Sud : alcuni aspetti geopolitici, economici e sociali nel nuovo millennio" autore G. De Nicola, In Nuova Geografia delle macro regioni - L'Asia orientale si confronta con il mondo , a cura di Prof. Mario Fumagalli, Maggioli Editore, Santarcangelo di Romagna (RN) pag.339-353,(EAN) 978-88387-4305-3. ISBN 8838743053 Collana Politecnica
- Monografia (2006) "L'Impero del Mai. Corea del Nord: realtà, immaginazione e rappresentazioni. Autori G. De Nicola & M. Del Corona, ObarraO Ed. pag.11-38, Milano, ISBN 88- 87510-33-4
- Articolo su quotidiano (16 Ott. 2005) "Parole-chiavi per una nuova felicità. Libertà, individualità e scelta: scrittori coreani di nuova generazione in cerca del proprio sè" pubblicato sul quotidiano "IL MANIFESTO". ISSN 0025-2158
- Articolo in rivista (Dic.2002) "La figura materna nella cultura coreana e italiana" in Italian studies review, n. 11 이탈리아어문학 11 권 pp. 223-242 한국이어문학회 (Associazione coreana di letteratura e linguistica italiana) ISSN 1598-5598.